

REVISTA DE PASTORAL LITÚRGICA

phase

Pensar los sacramentos

350

marzo / abril 2019 (año 59)

PIERO MARINI RECIBE EL MEMORIAL PERE TENA DE PASTORAL LITÚRGICA

El presidente del Centre de Pastoral Litúrgica (CPL), Josep Maria Romaguera, entregó el galardón conmemorativo del V Memorial Pere Tena de Pastoral Litúrgica a Mons. Piero Marini, arzobispo de Martirano y presidente de la Comisión Pontificia para los Congresos Eucarísticos Internacionales, el 20 de marzo, en presencia del arzobispo emérito de Barcelona, Lluís Martínez Sistach, y de los galardonados por el Memorial en ediciones anteriores, entre ellos el abad de Montserrat, Josep M. Soler, el obispo de León, Julián López, presidente de la Comisión de Liturgia de la Conferencia Episcopal Española, y la señora Montserrat Salgado, responsable del equipo de liturgia de la parroquia de Santa Eulàlia de Vilapicina de Barcelona.

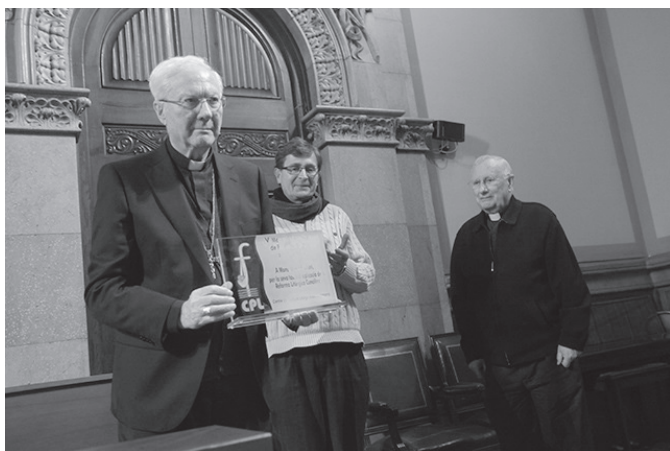
La labor de Mons. Marini, en palabras de Josep Maria Romaguera, consistió en acentuar el carácter pastoral y ministerial del Papa celebrante; en poner de relieve los signos propios de la Eucaristía, por su carácter mistagógico, junto con la participación de los fieles y la unidad de la Iglesia; y en incluir elementos propios de las expresiones culturales de cada Iglesia particular.

El presidente del CPL recordó que con la concesión del Memorial Pere Tena «ponemos de relieve que la liturgia es una cuestión pastoral y que la acción pastoral de la Iglesia tiene su expresión en la celebración litúrgica».

En el transcurso del acto celebrado en el Aula Magna del Seminario Conciliar de Barcelona, el padre claretiano Juan María Canals, que

fue Director del Secretariado Nacional de Liturgia y que vio reconocida su aportación a la recepción de la reforma litúrgica en la Iglesia española con el II Memorial Pere Tena, presentó al galardonado. El P. Canals subrayó en su presentación el trabajo desempeñado por Mons. Marini, en el desarrollo de las directrices del Concilio Vaticano II junto a los grandes liturgistas conciliares, en su tarea como maestro de ceremonias de las celebraciones papales, que visibilizaron de forma universal la reforma litúrgica, y en su labor como estudioso de la liturgia que cristalizó en la creación de los tres *Ordines* promovidos por Marini: el *Ordo Exsequiarum Romani Pontificis* (para las exequias del Papa), el *Ordo Rituuum Conclavis* (para la celebración del Cónclave) y el *Ordo Rituuum pro Ministerii Petri Initio Romae Episcopi* (para el inicio del pontificado). Siempre atendiendo a la sencillez, la belleza celebrativa y la participación de la asamblea.

Mons. Piero Marini, en su intervención, revivió su experiencia del proceso evolutivo de la liturgia papal a partir del Concilio Vaticano II sobre todo en el periodo que él protagonizó como maestro de ceremonias, desde 1987 a 2007. Inició su intervención con una llamada urgente para «que la celebración de la liturgia vuelva a estar en el centro de atención y de la vida de la Iglesia» ya que



El presidente del CPL, Josep Maria Romaguera, entrega del Memorial a Mons. Piero Marini.

es el alimento espiritual de nuestro cristianismo. En su repaso a la historia de la reforma de las celebraciones litúrgicas papales señaló dos etapas claramente definidas: de 1965 hasta la segunda mitad de los años ochenta, como período de la simplificación de ritos pontificios y de finales de los ochenta a 2007, como periodo de estudio científico y de enriquecimiento de textos y ritos con un significativo retorno a las fuentes y con la inserción de textos y de signos más propios y convenientes a la liturgia papal.

El acto de entrega del V Memorial Pere Tena concluyó con el rezo de Vísperas en la capilla del Seminario Conciliar de Barcelona.

CONSEJO DE «PHASE»

Los pasados 7 y 8 de febrero, tuvo lugar en la sede del Centre de Pastoral Litúrgica la reunión anual del Consejo de *Phase* para revisar el año 2018 de la revista y programar los próximos números. El balance fue positivo. Y tras pensar diferentes opciones las temáticas que centrarán la atención de los siguientes fascículos serán: Virtualidad y nuevos lenguajes; Los sacramentos; La traducción litúrgica; La mistagogía como vivencia del misterio; El *Misal Romano*, en el 50 aniversario de su aprobación y promulgación; El rito romano en una liturgia universal y multicultural; Sana tradición y legítimo progreso.

RECIBIR, CUSTODIAR Y TRANSMITIR.

LA LITURGIA PROBADA POR LAS TRADUCCIONES

El pasado 27 de febrero tuvo lugar en la Pontificia Universidad de la Santa Cruz una jornada dedicada a la traducción litúrgica bajo el título *Recibir, custodiar y transmitir. La liturgia probada por las traducciones*. Tres intervenciones llenaron la mañana. La primera intervención fue del profesor Daniel Brzeziński, de la Universidad

Nicolás Copérnico de Toruń (Polonia), que habló de *La lengua corriente en la liturgia: entre el pasado y el futuro*. Después, Corrado Maggioni, SMM, subsecretario de la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos, hizo una lectura del *Motu proprio de Francisco* «*Magnum principium*» (9 de septiembre de 2017). Finalmente, Goffredo Boselli, monje de Bose, dedicó su ponencia a *La traducción de la himnodia de la Liturgia de las Horas. Si sit laus et non cantetur non est hymnus*. Un diálogo con los tres relatores concluyó la jornada.

II SEMINARIO DE LITURGIA HISPANO-MOZÁRABE

En Barcelona, el 13 de marzo, en la sala Sant Jordi del Seminari Conciliar, el Institut Superior de Litúrgia de Barcelona (AUSP) y el Centro Español de Estudios Eclesiásticos de Roma desarrollaron el II Seminario de liturgia hispano-mozárabe. En el seminario fue presentado del libro de Miquel dels Sants Gros, *Estudis de litúrgia i patristica (segles II-IV)* y una aproximación al calendario hispano-mozárabe, ambos a cargo del Dr. Gabriel Seguí. Las otras dos intervenciones fueron del profesor Luis Rueda, *Pneumatología del oficio de Pentecostés del misal hispano-mozárabe*, y del Dr. Albert Vician, *Los Padres hispanos*.